

## 新闻通稿

“汉堡峰会：中国与欧洲相遇”将于 2016 年 11 月 23 日至 24 日举行

# 德国外长施泰因迈尔 将出席 “汉堡峰会：中国与欧洲相遇”

作为今年最重要的中欧会议之一，即将于 2016 年 11 月 23 日和 24 日召开的第七届“汉堡峰会：中国与欧洲相遇”围绕中欧经济关系中双方共同面临的最新挑战展开讨论。继中国政府领导人和欧盟委员会副主席于尔基-卡泰宁之后，德国外交部长弗兰克-瓦尔特·施泰因迈尔将成为本届汉堡峰会的第三位荣誉嘉宾，并于 24 日做会议闭幕演讲。

“我们很高兴，能在今年的‘汉堡峰会’上迎接德国外长的到来。”汉堡商会总干事长汉斯-约尔克·施密特-特伦茨说道。这是施泰因迈尔于 2008 年和 2014 年后第三次出席汉堡峰会。

“与中国保持良好的关系一直也将继续是德国外交和经济政策的基调。因此，我们很欢迎外长出席会议并在国际话题此起彼伏的时期继续这一重要的中欧对话。”施密特-特伦茨继续说道。

德国前总理格哈德·施罗德将成为汉堡峰会新一任的荣誉出席，他强调：“我很荣幸继我的前任总理赫尔穆特·施密特之后担任‘汉堡峰会：中国与欧洲相遇’的名誉主席。因为这一论坛为扩展和加深中德以及中欧关系作出了重要的贡献。”

除了最新的中欧政治与经济发展外，多轮的讨论和主旨演讲还将关注中国政府提出的“一带一路”倡议、中欧双边投资潮以及欧洲与中国经济数字化等议题。

## “汉堡峰会”——中国与欧洲的交流平台

由汉堡商会发起的“汉堡峰会”是最重要的中欧经济会议。此项会议旨在搭建一个公平的中欧交流平台并借此促进中欧友好关系的发展。同时，“汉堡峰会”使两国企业能够获得第一手发展信息、扩展自身网络。作为开放对话的高端平台，它亦能改善中欧经济关系，促进双方理解。参会人员包括企业家领袖以及来自中国、欧洲与世界各地的政治和科学届领导人。

今年，也将有中国政要作为中方嘉宾出席在汉堡商会举办的汉堡峰会。欧盟委员会副主席于尔基·卡泰宁（Jyrki Katainen）将作为欧洲层面的嘉宾出席在德国贸易大都市汉堡举办的汉堡峰会。2014年，中国国务院总理李克强出席了上一届在汉堡商会举办的“汉堡峰会”。另外，中国协办方中国工业经济联合会和中国服务贸易协会将各自带领企业高层代表团再次访问汉堡。

更多信息请点击 [www.hamburg-summit.com](http://www.hamburg-summit.com) 或 [www.twitter.com/HamburgSummit](https://www.twitter.com/HamburgSummit) 或关注德国汉堡市公众微信号 Hamburg-Ahoi

## 汉堡——中国在欧洲的贸易中心

汉堡是中国进入欧洲的门户。德国对华贸易总量的一半经由汉堡港实现。中国是汉堡港最重要的对外贸易伙伴，2015年，汉堡港往来中国的集装箱达 250 万标准箱，占汉堡港全年集装箱总吞吐量的三分之一左右。超过 550 家中资企业在汉堡这座历史悠久的汉萨城市建立了分支机构，比在欧洲其他任何一座城市都要具有影响力。除此之外，超过 700 家汉堡企业与中国建立了贸易关系，他们在汉堡运筹帷幄，掌控着中国与欧洲间的进出口货物。

2016年，中国企业对汉堡的数字行业表现出了强烈兴趣。总部位于北京的华谊嘉信（Spearhead）在2016年6月宣布了以 1.48 亿美元收购在汉堡起家的信息技术开发公司 Smaato。荷兰微芯片制造商恩智浦（NXP）也在今年向北京建广资产管理有限公司和私募股权投资公司 Wise Road Capital 出售旗下汉堡半导体高科技工厂。在今年4月，游族网络收购了汉堡游戏研发商 Bigpoint 的 100% 股权，助其进一步共同拓展全球市场的线上和手机游戏业务。

两个与中国息息相关的大事件——“中国时代节”和“汉堡峰会”于 11 月在汉堡举行。此外，2016 年是汉堡与上海缔结友好城市关系 30 周年，汉堡将会与友城上海这座中国贸易中心在政治、经济、文化和社会各方面保持紧密联系。

## 媒体服务:

[www.hamburg-summit.com/press](http://www.hamburg-summit.com/press)

[www.marketing.hamburg.de/hamburg-china.html](http://www.marketing.hamburg.de/hamburg-china.html)

如需了解具体的峰会日程安排，请见：<http://www.hamburg-summit.com/hamburg-summit-2016/programme-2016#start-0>

2016年11月23日德国时间11点起，您可以陆续在 [www.hamburg-summit.com/speeches](http://www.hamburg-summit.com/speeches) 下载本届“汉堡峰会”部分发言嘉宾的演讲稿。

**媒体联系人:**

中国

叶淼苗 市场公关项目经理

汉堡驻中国联络处

电话: +86-21 5386 0857

电邮: [ye.miaomiao@hamburgshanghai.org](mailto:ye.miaomiao@hamburgshanghai.org)

网站: [www.hamburgshanghai.org](http://www.hamburgshanghai.org)

欧洲

Matthias BEER 媒体关系项目经理

汉堡营销局

电话: +49 40 300 51 582

电邮: [matthias.beer@marketing.hamburg.de](mailto:matthias.beer@marketing.hamburg.de)

网站: [www.marketing.hamburg.de](http://www.marketing.hamburg.de)